

日本料理 **浜辺** Hamabe


For children, half portions are available with 50% off
when eating from standard menu.
Please ask for our kids Eat Well Menu with more options

儿童用餐可以半价选择半份标准菜单食品
如需更多选择请参照儿童菜单

“Please note that Hamabe is a Non-Smoking Restaurant”

焼き物 YAKIMONO (GRILL) 烧烤

海鮮 SEAFOOD 海鮮		Bonvoy points	肉料理 MEAT 肉类		Bonvoy points
海老 Ebi 2 pc Prawn 虾 2只	75	1,512	和牛サーロイン Wagyu beef sirloin marble 5 60gr 牛牛腩 60克	180	3,630
烏賊 Ika 40gr Squid 鱿鱼40克	60	1,210	オーストラリア牛ヒレ肉 Gyu-hireniku 60gr Australian beef tenderloin 澳洲牛柳60克	120	2,420
鮭 Sake 60gr Salmon 三文鱼60克	80	1,613	鶏胸肉 Tori muneniku 60gr Chicken breast 鸡胸肉60克	60	1,210
鯛 Tai 60gr Red snapper 红鲷鱼60克	70	1,411	鶏のつくね Tori tsukune 2 pcs Chicken balls 鸡肉丸2只	60	1,210
鮪 Maguro 60gr Tuna 金枪鱼 60克	75	1,512	手羽先Tebasaki 2 pcs Chicken wings 鸡翅膀2只	60	1,210
伊勢海老 Ise-ebi Lobster ½ piece 龙虾½只	260	5,243	豚肉 Butaniku 60gr  70 Pork loin 猪肋排60克		1,411
			羊のあばら肉 Hitsuji no abaraniku 1pc Lamb chop 羊排1块	75	1,512

 Contains pork 含猪肉

Prices are in thousand IDR, 21% Government tax and Service charge is applicable
 誠に恐れ入りますが上記の料金に、21%の税金とサービス料を加算させていただきます
 价格以千元印尼盾计，另加收21%政府税费及服务费

If you have any concerns regarding food allergies, please alert your server prior to ordering
 如您有任何食物禁忌，请提前告知餐厅服务人员

野菜 VEGETABLE 蔬菜**Bonvoy
points**

じゃが芋 Jagaimo Potato 马铃薯	25	504
茄子 Nasu Egg plant 茄子	25	504
とうもろこし Toumorokoshi Corn 玉米	25	504
椎茸 Shiitake Shiitake mushrooms 香菇	25	504
ピーマン Pi-man Capsicum 辣椒	25	504
かぼちゃ Kabocha Pumpkin 南瓜	25	504
さつま芋 Satsumaimo Sweet potato 红薯	25	504
ズッキーニ Zukki-ni Zucchini 西葫芦	25	504
豆腐 To-fu Bean curd 豆腐	25	504
アスパラガス Asuparagasu Green asparagus 绿芦笋	25	504
エリンギ Eringi King oyster mushroom 杏鲍菇	25	504
野菜盛り合わせ Yasai moriawase Mixed vegetables 蔬菜拼盘	70	1,411

Prices are in thousand IDR, 21% Government tax and Service charge is applicable
誠に恐れ入りますが上記の料金に、21%の税金とサービス料を加算させていただきます
价格以千元印尼盾计，另加收21%政府税费及服务费

If you have any concerns regarding food allergies, please alert your server prior to ordering
如您有任何食物禁忌，请提前告知餐厅服务人员

前菜 ZENSAI - APPETIZER 前菜

		Bonvoy points
牛たたき Gyu tataki 	150	3,025
Seared slice of Australian beef, onion, hot red radish and citrus soy sauce 香煎澳洲牛肉, 洋葱, 红萝卜和酱汁		
鮪と豆腐のサラダ Maguro to tofu no salad	140	2,823
Salad of a tuna and a tofu 金枪鱼豆腐沙拉		
炙りサーモンとポテトサラダ Aburi sa-mon	150	3,025
Seared salmon and mash potato salad with yuzu dressing 香煎三文鱼和土豆泥沙拉配柚子酱汁		
海老餃子 Ebi gyo-za	150	3,025
Grilled prawn dumplings 鲜虾煎饺		
鶏肉餃子 Toriniku gyo-za	140	2,823
Grilled chicken dumplings 鸡肉煎饺		
茶碗蒸し Chawanmushi	90	1,815
Steam eggs custard		
揚げだし豆腐 Agedashi do-fu	140	2,823
Deep fried bean curd with bonito stock sauce 炸豆腐配柴鱼汁		
枝豆 Edamame	90	1,815
Boiled young soy beans 煮毛豆		
野菜サラダ Yasai salad	80	1,613
Mixed garden salad with yuzu dressing 田园沙拉配柚子酱汁		

 Spicy 辣味

Prices are in thousand IDR, 21% Government tax and Service charge is applicable
誠に恐れ入りますが上記の料金に、21%の税金とサービス料を加算させていただきます
价格以千元印尼盾计, 另加收21%政府税费及服务费

If you have any concerns regarding food allergies, please alert your server prior to ordering
如您有任何食物禁忌, 请提前告知餐厅服务人员

刺身

SASHIMI - FRESH RAW FISH 刺身

刺身 FRESH RAW FISH (per 5 slices) 刺身 (5片)

			Bonvoy points
鮪 Maguro - Tuna 金枪鱼	150		
鮭 Sake - Salmon 三文鱼	170		
鯛 Tai - Red snapper 红鲷鱼	130	北寄貝 Hokkigai	130
蛸 Tako - Octopus 章鱼	130	- Sakhalin surf clam 北极贝	
刺身の盛り合わせ Sashimi no moriawase		烏賊 Ika - Squid 鱿鱼	120
Assorted fresh raw fish (per 10 slices) 精选刺身拼盘 (10片)			320
			2,621
			2,420
			6,453

寿司 SUSHI (per 2 pcs) 寿司 (2片)

鮪 Maguro - Tuna 金枪鱼	110	2,218
鯛 Tai - Red snapper 红鲷鱼	95	1,915
蛸 Tako - Octopus 章鱼	100	2,016
海老 Ebi - Prawn 鲜虾	120	2,420
鮭 Sake - Salmon 三文鱼	125	2,520
烏賊 Ika - Squid 鱿鱼	95	1,915
北寄貝 Hokkigai - Sakhalin surf clam 北极贝	120	2,420
鰻 Unagi - Sea eel 鳗鱼	125	2,520
いくら Ikura - Salmon roe 三文鱼卷	110	2,218
玉子焼き Tamago yaki - Egg omelet 厚蛋烧	95	1,915
寿司盛り合わせ Sushi moriawase - Assorted sushi (8 kinds)	345	6,957
精选寿司拼盘 (8种)		

卷物 SUSHI ROLL

Rolls (6 pcs) 卷类 (6只)

鉄火巻き Tekka maki - Tuna roll 金枪鱼卷	110	2,218
かっぱ巻き Kappa maki - Cucumber roll 黄瓜卷	80	1,613
鮭巻类 Sake maki - Salmon roll 三文鱼	120	2,420

Rolls (8 pcs) 卷类 (8只)

スパイシー鮪ロール Spicy maguro roll Spicy tuna and scallion 辣味金枪鱼卷	185	3,730
レインボーロール Rainbow roll 彩虹卷 Prawn, cucumber, tuna, salmon, red snapper and avocado 鲜虾, 黄瓜, 金枪鱼, 三文鱼, 红鲷鱼和鳄梨	185	3,730
ドラゴンロール Dragon roll 火龙卷 Shrimp tempura, sea eel and avocado 鲜虾天妇罗, 鳗鱼和鳄梨	185	3,730
カリフォルニア巻き California maki 加州卷 Prawn, avocado, cucumber, tobiko and mayonnaise 鲜虾, 鳄梨, 黄瓜, 鱼籽和蛋黄酱	170	3,428



Prices are in thousand IDR, 21% Government tax and Service charge is applicable
 誠に恐れ入りますが上記の料金に、21%の税金とサービス料を加算させていただきます
 价格以千元印尼盾计，另加收21%政府税费及服务费

If you have any concerns regarding food allergies, please alert your server prior to ordering
 如您有任何食物禁忌，请提前告知餐厅服务人员

揚げ物 AGEMONO - FRIED DISHES 油炸物**Bonvoy
points**

天婦羅盛り合わせ Tempura moriwase Tempura fried prawn, fish and vegetables 鲜虾, 鱼, 蔬菜天妇罗拼盘	190	3,831
---	-----	-------

海老の天婦羅 Ebi no tempura Tempura fried prawn 鲜虾天妇罗	195	3,932
--	-----	-------

野菜天婦羅 Yasai no tempura Tempura fried vegetables 蔬菜天妇罗	105	2,117
--	-----	-------

鶏唐揚げ Tori Karaage Deep fried chicken with amazu ponzu sauce 鶏の唐揚げと甘酢ポン酢ソース	120	2,420
--	-----	-------

カツレツ (ソースとポン酢からお好みで) KATSU RETSU

Deep fried cutlet with salad and tonkatsu sauce or ponzu sauce
炸肉排配沙拉和酱汁

豚カツ Tonkatsu 🐷 Pork cutlet 炸猪排	160	3,226
-----------------------------------	-----	-------

鶏カツ Torikatsu Chicken breast 炸鸡排	140	2,823
-------------------------------------	-----	-------

汁物 SHIRUMONO – SOUP 汤

味噌汁 Misoshiru Miso soy bean paste soup 味噌汤	70	1,411
--	----	-------

海鮮汁 Kaisenjiru Seafood in miso broth with tuna, salmon and red snapper 海鲜汤	75	1,512
--	----	-------

お澄まし汁 Osumashiziru Chicken and vegetables in clear soup 蔬菜鱼肉清汤	70	1,411
--	----	-------


🐷 *Contains pork* 含猪肉

Prices are in thousand IDR, 21% Government tax and Service charge is applicable
誠に恐れ入りますが上記の料金に、21%の税金とサービス料を加算させていただきます
价格以千元印尼盾计, 另加收21%政府税费及服务费

If you have any concerns regarding food allergies, please alert your server prior to ordering, 如您有任何食物禁忌, 请提前告知餐厅服务人员

麵もの MEN MONO- NOODLE

Bonvoy
points

天婦羅うどん、ラーメン、そば Tempura udon, ramen or soba Hot thick wheat, ramen or buckwheat noodles with deep fried prawn and vegetables 热荞麦面配鲜虾蔬菜天妇罗	170	3,428
かけうどん、ラーメン、そば Kake udon, ramen or soba Hot thick wheat, ramen or buckwheat noodles with shoyu stock	90	1,815
鶏天カレーうどん Toriten curry udon  Deep fried chicken on curry udon 炸鸡排咖喱乌冬面	210	4,235
特上鍋焼きうどん (牛ヒレ、海老天など) Nabeyaki udon Hot wheat noodle with prawn tempura, Australian beef tenderloin and vegetables 乌冬汤面配鲜虾天妇罗, 澳洲牛柳和蔬菜	225	4,537
焼きうどん Yaki udon Stir fried udon noodles with your choice of seafood, beef, chicken or vegetables with soy sauce 炒乌冬面 可选口味: 海鲜, 牛肉, 鸡肉, 蔬菜酱油	210	4,235

 *Chef Recommendation* 厨师长推荐

Prices are in thousand IDR, 21% Government tax and Service charge is applicable
誠に恐れ入りますが上記の料金に、21%の税金とサービス料を加算させていただきます
价格以千元印尼盾计, 另加收21%政府税费及服务费

If you have any concerns regarding food allergies, please alert your server prior to ordering. 如您有任何食物禁忌, 请提前告知餐厅服务人员

ご飯ものGOHANMONO - RICE

Bonvoy
points

牛丼 Gyu-don Thinly sliced beef and vegetables with sweet soy sauce on steamed rice with miso soup & pickles 日式牛肉饭配味增汤和小菜	225	4,537
天丼 Tendon Deep fried prawn and vegetables with tendon sauce on steamed rice with miso soup & pickles 蔬菜炸虾饭配味增汤和小菜	225	4,537
カツ丼 KATSUDON Cutlet cooked with onions, eggs and sauce on steamed rice with miso soup & pickles		
豚カツ Tonkatsu Pork cutlet 🐷 猪排饭配味增汤和小菜	180	3,630
鶏カツ Teriyaki Chicken breast 鸡排饭配味增汤和小菜	160	3,226
焼き飯, またはガーリックライス Yakimeshi or Garlic rice Fried rice or garlic rice 炒饭或蒜香饭	65	1,310
ご飯セットGohan set Steamed rice, miso soup & pickles 米饭, 味增汤和小菜	95	1,915
ご飯Gohan Steamed rice	60	1,210

🐷 Contains pork 含猪肉

Prices are in thousand IDR, 21% Government tax and Service charge is applicable
誠に恐れ入りますが上記の料金に、21%の税金とサービス料を加算させていただきます
价格以千元印尼盾计, 另加收21%政府税费及服务费

If you have any concerns regarding food allergies, please alert your server prior to ordering. 如您有任何食物禁忌, 请提前告知餐厅服务人员

てっぱん焼き単品 TEPPAN YAKI ALA CARTE
 (Price per 100gr) 铁板烧零点 (100克价格)

**Bonvoy
points**

和牛サーロイン Wagyu beef sirloin marble 5 牛牛腩	350		7,058
オーストラリア牛ヒレ肉 Gyu-hireniku Australian beef tenderloin 澳洲牛柳	275		5,545
鶏胸肉 Tori muneniku Chicken breast 鸡胸肉	85		1,714
海老 Ebi King prawn 帝王虾	160		3,226
烏賊 Ika Squid 鱿鱼	105		2,117
鮭 Sake Salmon 三文鱼	160		3,226
帆立貝 带子 Hotate gai	180		3,630
野菜盛り合わせ Yasai moriawase vegetables 什锦蔬菜	65	Mixed	1,310

TERIYAKI 照り焼き
 (Price per 100gr) 铁板烧零点 (100克价格)

**Bonvoy
points**

サーモン照り焼き Salmon Teriyaki	160		3,226
オーストラリア牛ヒレ肉照り焼き Australian beef tenderloin teriyaki	275		5,545
鶏胸肉照り焼き Tori muneniku teriyaki Chicken breast teriyaki	85		1,714

Prices are in thousand IDR, 21% Government tax and Service charge is applicable
 誠に恐れ入りますが上記の料金に、21%の税金とサービス料を加算させていただきます
 价格以千元印尼盾计, 另加收21%政府税费及服务费

If you have any concerns regarding food allergies, please alert your server prior to ordering. 如您有任何食物禁忌, 请提前告知餐厅服务人员

Dessert 浜辺デザートメニュー

Bonvoy
points

Matcha 抹茶 90 Ceremonial grade matcha tart & chocolate ice cream 抹茶タルト & チョコレートアイスクリーム	1,815
Apple and miso 林檎&味噌 90 Cinnamon butter cake, miso butterscotch glazed apples, vanilla ice cream シナモンバターケーキ 味噌と林檎のグレース バニラアイスクリーム	1,815
Sesame 胡麻 90 Sesame mousse, citrus cream, salted toffee crunch 胡麻ムース シトラスクリーム 塩トフィークランチ	1,815
Ginger and coco 生姜&ココナッツ 90 Coconut panna cotta, ginger gel, brown sugar tuile ココナッパンナコッタ 生姜ジェル ブラウンシュガータルト	1,815
Ice creams & sorbets:	
Green tea ice cream 抹茶アイスクリーム 35K++ per scoop	705
Red bean ice cream 小豆アイスクリーム 35K++ per scoop	705
Vanilla ice cream バニラアイスクリーム 35K++ per scoop	705
Chocolate ice cream チョコレートアイスクリーム 35K++ per scoop	705
Mango sorbet マンゴーソルベ 35K++ per scoop	705
Strawberry sorbet 苺アイスクリーム 35K++ per scoop	705

Prices are in thousand IDR, 21% Government tax and Service charge is applicable
 誠に恐れ入りますが上記の料金に、21%の税金とサービス料を加算させていただきます
 价格以千元印尼盾计，另加收21%政府税费及服务费

If you have any concerns regarding food allergies, please alert your server prior to ordering
 如您有任何食物禁忌，请提前告知餐厅服务人员